

## ОПШТИНА ТЕТОВО

### СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНА ТЕТОВО

Излегува по потреба	Б р о ј <b>17</b>	19.11.2014г.
------------------------	----------------------	--------------

Тетово, ноември 2014 год.

---

*Издава Општина Тетово*

## KOMUNA E TETOVËS

### FLETORJA ZYRTARE E KOMUNËS SË TETOVËS

Botohet sipas nevojës	N u m ë r <b>17</b>	19.11. 2014
--------------------------	------------------------	-------------

Tetovë, nëntor 2014

---

*E boton Komuna e Tetovës*

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа ("Службен весник на РМ", бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, ("Службен гласник на општина Тетово", бр.14/06), донесувам;

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale ("Gazeta zyrtare e RM", nr. 5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës ("Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës", nr. 14/06), marr;

**РЕШЕНИЕ**

за објавување на Заклучокот за усвојување на Информацијата за краткорочните и долгорочните мерки и активности кои ќе ги преземе општина Тетово за справување со постојаното енормно загадување на амбиентниот воздух во општина Тетово, со посебен акцент на постојниот зимски период кога загадувањето е најкритично

1. Се објавува Заклучокот за усвојување на Информацијата за краткорочните и долгорочните мерки и активности кои ќе ги преземе општина Тетово за справување со постојаното енормно загадување на амбиентниот воздух во општина Тетово, со посебен акцент на постојниот зимски период кога загадувањето е најкритично, бр.07-4258/3, што го донесе Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 18.11.2014 година.

2. Заклучокот да се објави во "Службен гласник на општина Тетово".

Бр.08- 4384/1  
19.11.2014  
Т е т о в о

Општина Тетово  
Градоначалник,  
Теута Арифи с.п.

**АКТВЕНДИМ**

për shpalljen e Përfundimit për miratimin e Informacionin për masat dhe aktivitetet afatshkurte dhe afatgjate që do t'i ndërmerr komuna e Tetovës mbi trajtimin e ndotjes enorme të vazhdueshme të ajrit ambiental në komunën e Tetovës, me theks të veçantë për periudhën vijuese dimërore kur çështja e ndotjes është më kritike

1. Shpallet Përfundimi për miratimin e Informacioni mbi masat dhe aktivitetet afatshkurte dhe afatgjate që do t'i ndërmerr komuna e Tetovës mbi trajtimin e ndotjes enorme të vazhdueshme të ajrit ambiental në komunën e Tetovës, me theks të veçantë për periudhën vijuese dimërore kur çështja e ndotjes është më kritike, nr. 07-4258/3 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur më 18.11.2014.

2. Përfundimi të shpallet në "Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës".

Nr.08- 4384/1  
19.11.2014  
T e t o v ë

Komuna e Tetovës  
Kryetar,  
Teuta Arifi d.v.

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

Врз основа на член 36 став 1 алинеа 9 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ бр. 05/02), Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 18.11.2014 година, донесе

Bazuar në nenin 36 paragrafi 1 alinea 9 të Ligjit për vetëqeverisje lokale ("Gazeta zyrtare e RM, nr.05/02), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur me dt. 18.11.2014, miratoi

**ЗАКЛУЧОК**

за усвојување на Информацијата за краткорочните и долгорочните мерки и активности кои ќе ги преземе општина Тетово за справување со постојаното енормно загадување на амбиентниот воздух во општина Тетово, со посебен акцент на постојниот зимски период кога загадувањето е најкритично.

**PËRFUNDIM**

për miratimin e Informatës për masat dhe aktivitetet afatshkurte dhe afatgjate që do t'i ndërmerr komuna e Tetovës për t'u ballafaquar me ndotjen enorme të vazhdueshme të ajërit ambiental në komunën e Tetovës, me theks të veçantë gjatë periudhës vijuese dimërore, kur çështja e ndotjes është më kritike.

1. Се усвојува Информацијата за краткорочните и долгорочните мерки и активности кои ќе ги преземе општина Тетово за справување со постојаното енормно загадување на амбиентниот воздух во општина Тетово, со посебен акцент на постојниот зимски период кога загадувањето е најкритично со следните заклучоци произлезени од дискусиите по истата:

- Заради надминување на алармантниот и долгогодишниот проблем со постојаното енормно загадување на општина Тетово, Советот на општина Тетово бара од Владата на Република Македонија да ја преиспита одлуката со која го продолжи законскиот рок за имплементирање на еколошките стандарди за работа на комбинатот „Југохром„ .

Апелираме сериозно да се сфати овој проблем бидејќи последиците врз здравјето на граѓаните на општина Тетово може да станат и фатални.

- Бараме од Министерство за животна средина и просторно планирање да ни даде детален извештај за главните причинители на загадувањето на воздухот и воедно да се потенцираат сите фактори кои влијаат на загадување на истиот.

2. Заклучокот влегува во сила 8-от од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово„.

Бр.07-4258/3  
18.11.2014 год.  
Т е т о в о

Совет на општина Тетово  
Претседател,  
Хисен Џемаили, с.р.

1. Miratohet Informata për masat dhe aktivitetet afatshkurte dhe afatgjate që do t'i ndërmerr komuna e Tetovës për t'u ballafaquar me ndotjen enorme të vazhdueshme të ajërit ambiental në komunën e Tetovës, me theks të veçantë gjatë periudhës vijuese dimërore kur çështja e ndotjes është më kritike, me përfundimet e dala nga diskutimet rreth kësaj problematike:

- Me qëllim të tejkalimit të problemit shumëvjeçarë e alarmues me ndotjen enorme të vazhdueshme të komunës së Tetovës, Këshilli i komunës së Tetovës kërkon nga Qeveria e Maqedonisë ta rishqyrtojë Vendimin me të cilin e vazhdoi afatin ligjor për implementimin e standardeve ekologjike për punën e kombinatit "Jugohrom".

Apelojmë që ky problem të kuptohet seriozisht, pasi që pasojat ndaj shëndetit të qytetarëve të komunës së Tetovës mund të bëhen edhe fatale.

- Kërkojmë nga Ministria e mjedisit jetësorë dhe planifikimit hapësinorë të dorëzojë raport detal mbi shkaktarët kryesor të ndotjes së ajërit dhe njëherit të theksohen të gjithë faktorët që ndikojnë në ndotjen e tij.

2. Përfundimi hyn në fuqi ditën e 8-të nga dita e shpalljes në "Fletoren zyrtare e Komunës së Tetovës".

Nr.07- 4258/3  
18.11.2014  
Т е т о в ë

Këshilli i Komunës së Tetovës  
Kryetar,  
Hisen Xhemaili, d.v.

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа ("Службен весник на РМ", бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, ("Службен гласник на општина Тетово", бр.14/06), донесувам;

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale ("Gazeta zyrtare e RM", nr. 5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës ("Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës", nr. 14/06), marr ;

**РЕШЕНИЕ**

за објавување на Одлуката за основање на Јавно претпријатие за јавни паркиралишта

**AKTVENDIM**

për shpalljen e Vendimit për themelimin e ndërmarrjes publike për vend parkime publike

1. Се објавува Одлуката за основање на Јавно претпријатие за јавни паркиралишта бр.07-4258/4, што ја донесе Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 18.11.2014 година.

1. Shpallet Vendimi për themelimin e ndërmarrjes publike për vend parkime publike, nr. 07-4258/4 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur më 18.11.2014.

2. Одлуката да се објави во "Службен гласник на општина Тетово".

2. Vendimi të shpallet në "Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës".

Бр.08- 4384/2  
19.11.2014  
Т е т о в о

Општина Тетово  
Градоначалник,  
Теута Арифџи, с.р.

Nr.08- 4384/2  
19.11.2014  
T e t o v e

Komuna e Tetovës  
Kryetar,  
Teuta Arifi, d.v.

**Службен гласник на Општина Тетово**  
**бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës**  
**nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

Врз основа на член 36 став 1 точка 4 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр.5/02), член 3 став 3 од Законот за јавните претпријатија („Службен весник на РМ. Број 38/96, 9/97, 6/02, 40/03, 49/06, 119/13 и 41/14), член 3 точка 13 од Законот за комунални дејности („Службен весник на РМ“ број 45/97, 23/99, 45/02, 16/04 и 5/09), а во врска со член 66 став 2 од Статутот на општина Тетово („Службен гласник на општина Тетово„ бр.5/06), Советот на општина Тетово на седницата одржана на 18.11.2014 година, донесе

Bazuar në nenin 36 paragrafi 1 pika 4 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02), neni 3 paragrafi 3 të Ligjit për ndërmarrje publike (“Gazeta zyrtare e RM” nr.38/96, 9/97, 6/02, 40/03, 49/06, 119/13 dhe 41/14), neni 3 pika 13 të Ligji për veprimtari komunale (“Gazeta zyrtare e RM” nr. 45/97, 23/99, 45/02, 16/04 dhe 5/09), kurse në lidhje me nenin 66 paragrafi 2 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës së Tetovës nr.5/06), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur me dt.18.11.2014, miratoi

**ОДЛУКА**

за основање на Јавно претпријатие за јавни паркиралишта

**Член 1**

Со оваа Одлука се основа јавно претпријатие за јавни паркиралишта, се утврдува дејноста на Јавното претпријатие, основните услови и начинот на вршењето на дејноста за која се основа, начинот на финансирањето и други прашања од значење на јавното претпријатие.

**Член 2**

Основач на јавното претпријатие е општина Тетово со седиште во Тетово на ул.“Дервиш Цара” број 68.

**Член 3**

Називот на Јавното претпријатие гласи:  
Јавно претпријатие за јавни паркиралишта „Градски паркинг-Тетово,, Тетово.  
Скратениот назив на јавното претпријатие гласи:  
ЈП „Градски паркинг-Тетово,, Тетово.

**Член 4**

Седиштето на јавното претпријатие за јавни паркиралишта „Градски паркинг-Тетово,, е во Тетово, на ул.“120,, Б.Б.

**Член 5**

Јавното претпријатие се основа за вршење на следните дејности:

- Изградба, одржување и стопанисување на јавниот простор за паркирање;
- отстранување на непрописно паркирани возила;

**V E N D I M**

пër themelimin e ndërmarrjes publike për vendparkime publike

**Neni 1**

Me këtë vendim themelohet ndërmarrja publike për vendparkime publike, përcaktohet veprimtaria e ndërmarrjes publike, kushtet themelore dhe mënyra e ushtrimit të veprimtarisë për të cilën themelohet, mënyra e financimit dhe çështje të tjera me rëndësi për ndërmarrjen publike.

**Neni 2**

Themeluese e ndërmarrjes publike është komuna e Tetovës, me seli në Tetovë, rr.“Dervish Cara” nr.68

**Neni 3**

Titulli i ndërmarrjes publike është:  
Ndërmarrja publike e vendparkimeve publike “Parkingu i qytetit - Tetovë” Tetovë.  
Varianti i shkurtër i titullit të ndërmarrjes publike është:  
NP “Parkingu i qytetit - Tetovë” Tetovë

**Neni 4**

Selia e ndërmarrjes publike për vendparkime publike “Parkingu i qytetit - Tetovë” është në Tetovë në rr.“120“, P.N.

**Neni 5**

Ndërmarrja publike themelohet për kryerjen e këtyre veprimtarive:

- Ndërtimi, mirëmbajtja dhe ekonomizimi i ambientit publik të vendparkimit
- dislokimi i automjeteve të parkuara gabimisht;

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

- отстранувања на хаварисани возила од јавните површини.

- dislokimi i automjeteve të dëmtuara (havarisura) nga sipërfaqet publike.

**Член 6**

Јавното претпријатие, по претходно добиена согласност од основачот може да обавува и други дополнителни дејности, во согласност со Закон.

**Neni 6**

Ndërmarrja publike, mbi bazën e marrjes paraprake të pëlqimit nga themeluesi mund të zhvillojë edhe veprimtari të tjera plotësuese, në pajtim me Ligjin.

**Член 7**

Јавното претпријатие од член 3 на оваа Одлука е во сопственост на општина Тетово.

За основање и почеток со работа на јавното претпријатие основачот вложува парични средства во износ од 700.000,00 денари.

**Neni 7**

Ndërmarrja publike nga neni 3 i këtij Vendimi është në pronësi të komunës së Tetovës.

Për themelimin dhe fillimin e punës së ndërmarrjes publike, themeluesi investon mjete financiare në shumë prej 700.000,00 denarësh.

Доколку се укаже потреба, основачот ќе изврши дополнителни вложувања во јавното претпријатие.

Средствата за обавување на дејноста, Јавното претпријатие ги обезбедува преку:

- приходите од сопственото работење,
- од буџетот на Општината и
- од други извори во согласност со закон.

Në qoftë se shfaqet nevoja, themeluesi do të bëjë investime plotësuese në ndërmarrjen publike;

Mjetet për zhvillimin e veprimtarisë, ndërmarrja publike i siguron nëpërmjet:

- të hyrave nga puna vetjake,
- nga buxheti i komunës, dhe
- nga burime të tjera në pajtim me ligjin.

Согласност на одлуката со која се определува цената на услугата, дава Советот на општина Тетово.

Pëlqimin për Vendimin me të cilin përcaktohet çmimi i shërbimit, e jep Këshilli i komunës së Tetovës.

**Член 8**

ЈП “Градски паркинг-Тетово” е должно да се придржува кон програмите на општина Тетово со кои се планира развојот и финасирањето на дејноста паркирање.

**Neni 8**

NP “Parkingu i qytetit - Tetovë” është e obliguar t'i përmbahet programeve të komunës së Tetovës, me të cilat planifikohet zhvillimi dhe financimi i veprimtarisë së vendparkimit.

**Член 9**

Јавното претпријатие се организира така што дејноста заради која е основано ја врши на начин со кој се обезбедува:

**Neni 9**

Ndërmarrja publike organizohet ashtu që veprimtarinë për të cilën është themeluar e kryen në mënyrën me të cilën sigurohet:

1. Техничко-технолошко и економско единство на системот;
2. Ефикасност во работењето;
3. Развој и усогласеност на сопствениот со вкупниот стопански развој на општината;
4. Заштита и унапредување на добрата од општ интерес;
5. Трајно, уредно и квалитетно задоволување на потребите на корисниците на услугите, и
6. Самостојност во рамки на системот и функционална поврзаност во рамките на општината.

1. Unitet tekniko-teknologjik dhe ekonomik i sistemit;
2. Efikasitet në punë;
3. Zhvillim dhe harmonizim të zhvillimit të përgjithshëm vetjak të gjithëmbarshtëm ekonomik të komunës;
4. Mbrojtje dhe përparim të të mirave me interes të përgjithshëm;
5. Plotësim i përhershëm, i drejtë dhe cilësorë i nevojave të shfrytëzuesve të shërbimeve, dhe
6. Mëvetësi në kuadër të sistemit dhe lidhshmërisë funksionale në kuadër të komunës.

#### **Член 10**

Јавното претпријатие има својство на правно лице со права, обврски и одговорности утврдени со Законот за јавните претпријатија и со Статутот на општина Тетово.

Во правниот промет со трети лица јавното претпријатие истапува во свое име и за своја сметка.

За сторените обврски во правниот промет со трети лица јавното претпријатие одговара со сиот свој имот.

Претпријатието се запишува во трговскиот регистар врз основа на пријава, потпишана од страна на лицето кое ќе ги води работите на претпријатието до неговото конституирање овластено од градоначалникот на општина Тетово.

#### **Член 11**

Органи на Јавното претпријатие се: Управен одбор, Надзорен одбор за контрола на материјално-финансиското работење и Директор.

Бројот на членовите на органите од претходниот став се утврдува со Статутот на Јавното претпријатие, а во согласност со Закон.

#### **Член 12**

Со работата на Јавното претпријатие раководи директор кој го застапува и претставува претпријатието.

#### **Член 13**

Со Статутот на Јавното претпријатие поблиску ќе се одреди организацијата и раководењето на Јавното претпријатие, општите акти и постапката за нивното донесување и извршување како и други прашања од значење на Јавното претпријатие.

#### **Член 14**

Органите на претпријатието од член 10 на оваа Одлука, ќе се именуваат во рок од 60 дена од денот на влегување во сила на оваа Одлука.

Во рокот од став 1 на овој член ќе се донесе и Статутот на претпријатието.

#### **Член 15**

Се овластува лицето од член 10 да поднесе пријава за регистрација на Јавното претпријатие пред надлежниот регистарски

#### **Нени 10**

Ндѐрмarrja publike ka cilësinë e personit juridik, me të drejta, obligime dhe përgjegjësi të përcaktuara me Ligjin për ndërmarrje publike dhe me Statutin e komunës së Tetovës.

Në qarkullimin juridik me personat e tretë, ndërmarrja publike vepron në emër të saj dhe për llogari të vet.

Për obligimet e marra në qarkullimin juridik me persona të tretë ndërmarrja publike përgjigjet me tërë pasurinë e saj.

Ndërmarrja regjistrohet në regjistrin tregtar në bazë të fletëparaqitjes, të nënshkruar nga ana e personit që do t'i menaxhojë punët e ndërmarrjes deri në konstituimin e saj, të autorizuar nga kryetari i komunës së Tetovës.

#### **Нени 11**

Organet e ndërmarrjes publike janë: Këshilli drejtues, Këshilli mbikëqyrës për kontrollimin e punës materiale-financiare dhe Drejtor.

Numri i anëtarëve të organeve të strukturës paraprake caktohet me Statutin e ndërmarrjes publike dhe në pajtim me Ligjin.

#### **Нени 12**

Punët e ndërmarrjes publike i menaxhon drejtori, i cili e përfaqëson dhe prezanton ndërmarrjen.

#### **Нени 13**

Me Statutin e ndërmarrjes publike për së afërmi do të caktohet organizimi dhe menaxhimi i ndërmarrjes publike, aktet e përgjithshme dhe procedura e miratimit të tyre, realizimi si dhe çështje të tjera me rëndësi për ndërmarrjen publike.

#### **Нени 14**

Organet e ndërmarrjes nga neni 10 i këtij Vendimi, do të emërohen në afat prej 60 ditësh nga dita e hyrjes në fuqi të këtij Vendimi.

Në afatin nga paragrafi 1 i këtij neni do të miratohet edhe Statuti i ndërmarrjes.

#### **Нени 15**

Autorizohet personi nga neni 10 të parashtrojë fletëparaqitje për regjistrimin e ndërmarrjes publike para organit kompetent të regjistrimit.

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

орган.

**Член 16**

Досегашните 69 вработени во Секторот за сообраќај, патишта и градежно земјиште на општина Тетово на работно место - чувар на паркинг и 6 вработени на работно место - извршител на пајак и работи на терен, во рок од 15 дена од завршување на постапката за регистрација се преземаат од страна на Јавно претпријатие за јавни паркиралишта со сите права и обврски од работен однос согласно законските одредби за засновање на работен однос со спогодба за преземање на работници.

**Член 17**

Оваа Одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово“, а ќе се применува со денот на уписот во Централниот регистар на Република Македонија.

Бр.07-4258/4  
18.11.2014  
Т е т о в о

Совет на општина Тетово  
Претседател,  
Хисен Џемаили, с.р.

**Нени 16**

69 të punësuarit aktual në Sektorin e komunikacionit, rrugëve dhe tokës ndërtimore të komunës së Tetovës, në vendin e punës-ruajtës i vendparkimit dhe 6 të punësuar në vendin e punës-realizues i karoatrecit (merimangës) dhe punëve në terren, në afat prej 15 ditësh nga përfundimi i procedurës së regjistrimit, merren nga ana e ndërmarrjes publike për vendparkime publike, me të gjitha të drejtat dhe obligimet e marrëdhënies së punës në pajtim me dispozitat ligjore për themelimin e marrëdhënies së punës me marrëveshje për marrjen e punonjësve.

**Нени 17**

Ky Vendim hynë në fuqi ditën e tetë nga dita e shpalljes në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”, kurse do të zbatohet me ditën e regjistrimit në Regjistrin qendrorë të Republikës së Maqedonisë.

Nr.07-4258/4  
18.11.2014  
T e t o v ë

Këshilli i komunës së Tetovës  
Kryetar,  
Hisen Xhemali, d.v.



**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа ("Службен весник на РМ", бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, ("Службен гласник на општина Тетово", бр.14/06), донесувам

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale ("Gazeta zyrtare e RM", nr. 5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës ("Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës", nr. 14/06), marr ;

**РЕШЕНИЕ**

за објавување на Одлуката за основање на Јавно претпријатие за јавен превоз.

**AKTVENDIM**

për shpalljen e Vendimit për themelimin e ndërmarrjes publike për Transport publik.

1. Се објавува Одлуката за основање на Јавно претпријатие за јавен превоз, бр.07-4258/5, што ја донесе Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 18.11.2014 година.

1. Shpallet Vendimi për themelimin e ndërmarrjes publike për Transport publik .nr. 07-4258/5 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur më 18.11.2014.

2. Одлуката да се објави во "Службен гласник на општина Тетово".

2. Vendimi të shpallet në "Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës".

Бр.08- 4384/3  
19.11.2014  
Т е т о в о

Општина Тетово  
Градоначалник,  
Теута Ариффи, с.р.

Nr.08- 4384/3  
19.11.2014  
T e t o v e

Komuna e Tetovës  
Kryetar,  
Teuta Arifi, d.v.

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

Врз основа на член 36 став 1 точка 4 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ„ бр.5/02, член 3 став 3 од Законот за јавните претпријатија („Службен весник на РМ“ број 38/96, 9/97, 6/02, 40/03, 49/06, 119/13 и 41/14), а во врска со член 66 став 2 од Статутот на општина Тетово („Службен гласник на општина Тетово„ бр.14/06), Советот на општина Тетово на седницата одржана на 18.11.2014 година, донесе

Bazuar në nenin 36 paragrafi 1 pika 4 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02), neni 3 paragrafi 3 të Ligjit për ndërmarrje publike (“Gazeta zyrtare e RM” nr.38/96, 9/97, 6/02, 40/03 dhe 49/06, 119/13 dhe 41/14), kurse lidhur me nenin 66 paragrafi 2 të Statutit të komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës së Tetovës nr.14/06), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur me dt.18.11.2014, miratoi

**ОДЛУКА**

за основање на Јавно претпријатие за јавен превоз

**Член 1**

Со оваа Одлука се основа Јавно претпријатие за јавен превоз на патници, се утврдува дејноста на Јавното претпријатие, основните услови и начинот на вршењето на дејноста за која се основа, начинот на финансирањето и други прашања од значење на јавното претпријатие.

**Член 2**

Основач на јавното претпријатие е општина Тетово со седиште во Тетово на ул.“Дервиш Цара ” број 68.

**Член 3**

Називот на Јавното претпријатие гласи: .  
Јавно претпријатие за јавен превоз „ТЕТОВО ТРАНСПОРТ„ - Тетово.  
Скратениот назив на јавното претпријатие гласи:  
ЈП „ТЕТОВО ТРАНСПОРТ„ - Тетово.

**Член 4**

Седиштето на јавното претпријатие е во Тетово, на ул.“ Видое Смилевски-Бато „ Б.Б.

**Член 5**

Јавното претпријатие се основа за вршење на дејноста јавен градски и приградски превоз на патници.

**Член 6**

Јавното претпријатие, по претходно добиена согласност од основачот може да обавува и други дополнителни дејности, во согласност со Закон.

**V E N D I M**

пër themelimin e ndërmarrjes publike për transport publik

**Neni 1**

Me këtë vendim themelohet ndërmarrja publike për transport publik të udhëtarëve, përcaktohet veprimtaria e ndërmarrjes publike, kushtet themelore dhe mënyra e ushtrimit të veprimtarisë për të cilën themelohet, mënyra e financimit dhe çështje të tjera me rëndësi për ndërmarrjen publike.

**Neni 2**

Themeluese e ndërmarrjes publike është komuna e Tetovës, me seli në Tetovë, rr.“Dervish Cara” nr.68.

**Neni 3**

Titulli i ndërmarrjes publike është:  
Ndërmarrja publike për transport publik „ТЕТОВА ТРАНСПОРТ” - Tetovë.  
Varianti i shkurtër i titullit të ndërmarrjes publike është:  
NP “ТЕТОВА ТРАНСПОРТ” - Tetovë

**Neni 4**

Selia e ndërmarrjes publike është në Tetovë, në rr.“ Vidoe Smilevski-Bato “, P.N.

**Neni 5**

Ndërmarrja publike themelohet për kryerjen e veprimtarisë së transportit publik urban dhe ndërrurban.

**Neni 6**

Ndërmarrja publike, mbi bazën e marrjes paraprake të pëlqimit nga themeluesi mund të zhvillojë edhe veprimtari të tjera plotësuese, në pajtim me Ligjin.

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

**Член 7**

За основање и почеток со работа на јавното претпријатие основачот вложува парични средства во износ од 1.500.000,00 денари

Доколку се укаже потреба, основачот ќе изврши дополнителни вложувања во јавното претпријатие.

Средствата за обавување на дејноста, Јавното претпријатие ги обезбедува преку:

- приходите од сопственото работење
- од буџетот на Општината и
- од други извори во согласност со закон.

**Член 8**

ЈП "ТЕТОВО ТРАНСПОРТ" е должно да се придржува кон програмите на општина Тетово со кои се планира развојот и финасирањето на дејноста јавен превоз.

**Член 9**

Јавното претпријатие се организира така што дејноста заради која е основано ја врши на начин со кој се обезбедува:

1. Техничко-технолошко и економско единство на системот;
2. Ефикасност во работењето;
3. Развој и усогласеност на сопствениот со вкупниот стопански развој на општината;
4. Заштита и унапредување на добрата од општ интерес;
5. Трајно, уредно и квалитетно задоволување на потребите на корисниците на услугите, и
6. Самостојност во рамки на системот и функционална поврзаност во рамките на општината.

**Член 10**

Јавното претпријатие има својство на правно лице со права, обврски и одговорности утврдени со Законот за јавните претпријатија и Статутот на општина Тетово.

Во правниот промет со трети лица јавното претпријатие истапува во свое име и за своја сметка.

За сторените обврски во правниот промет со трети лица јавното претпријатие одговара со сиот свој имот.

Претпријатието се запишува во трговскиот регистар врз основа на пријава, потпишана од страна на лицето кое ќе ги води работите на

**Нени 7**

Пër themelimin dhe fillimin e punës së ndërmarrjes publike, themeluesi investon mjete financiare në shumë prej 1.500.000,00 denarësh.

Në qoftë se shfaqet nevoja, themeluesi do të bëjë investime plotësuese në ndërmarrjen publike;

Mjetet nga kryerja e veprimtarisë, ndërmarrja publike i siguron nëpërmjet:

- të hyrave nga veprimtaria vetjake
- nga buxhetit të Komunës dhe
- nga burimet tjera në pajtim me ligjin.

**Нени 8**

NP "TETOVA TRANSPORT" është e obliguar t'i përmbahet programeve të komunës së Tetovës, me të cilat planifikohet zhvillimi dhe financimi i veprimtarisë së transportit publik.

**Нени 9**

Ndërmarrja publike organizohet ashtu që veprimtarinë për të cilën është themeluar e kryen në mënyrën me të cilën sigurohet:

1. Unitet tekniko-teknologjik dhe ekonomik i sistemit;
2. Efikasitet në punë;
3. Zhvillim dhe harmonizim të zhvillimit të përgjithshëm vetjak të gjithëmbarshtëm ekonomik të komunës;
4. Mbrojtje dhe përparim të të mirave me interes të përgjithshëm;
5. Plotësim i përhershëm, i drejtë dhe cilësorë i nevojave të shfrytëzuesve të shërbimeve, dhe
6. Mëvetësi në kuadër të sistemit dhe lidhshmërisë funksionale në kuadër të komunës.

**Нени 10**

Ndërmarrja publike ka cilësinë e personit juridik, me të drejta, obligime dhe përgjegjësi të përcaktuara me Ligjin për ndërmarrje publike dhe Statutin e komunës së Tetovës.

Në qarkullimin juridik me personat e tretë, ndërmarrja publike vepron në emër të saj dhe për llogari të vet.

Për obligimet e marra në qarkullimin juridik me persona të tretë ndërmarrja publike përgjigjet me tërë pasurinë e saj.

Ndërmarrja regjistrohet në regjistrin e tregtisë në bazë të fletëparaqitjes të nënshkruar nga ana e personit i cili do t'i udhëheq punët në ndërmarrje

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

претпријатието до неговото конституирање овластено од градоначалникот на општина Тетово.

deri në konstituimin e tij, të autorizuar nga Kryetari i Komunës së Tetovës.

**Член 11**

Органи на Јавното претпријатие се: Управен одбор, Надзорен одбор за контрола на материјално-финансиското работење и Директорот.

Бројот на членовите на органите од претходниот став се утврдува со Статутот на Јавното претпријатие, а во согласност со Закон.

**Neni 11**

Organet e ndërmarrjes publike janë: Këshilli drejtues, Këshilli mbikëqyrës për kontrollimin e punës materiale-financiare dhe drejtori.

Numri i anëtarëve të organeve të strukturës paraprake caktohet me Statutin e ndërmarrjes publike dhe në pajtim me Ligjin.

**Член 12**

Со работата на Јавното претпријатие раководи директор кој го застапува и претставува претпријатието.

**Neni 12**

Me punën e ndërmarrjes publike udhëheq drejtori, i cili e përfaqëson ndërmarrjen.

**Член 13**

Со Статутот на Јавното претпријатие поблиску ќе се одреди организацијата и раководењето на Јавното претпријатие, општите акти и постапката за нивното донесување и извршување како и други прашања од значење на Јавното претпријатие.

**Neni 13**

Me Statutin e ndërmarrjes publike për së afërmi do të caktohet organizimi dhe menaxhimi i ndërmarrjes publike, aktet e përgjithshme dhe procedura e miratimit të tyre, realizimi si dhe çështje të tjera me rëndësi për ndërmarrjen publike.

**Член 14**

Органите на претпријатието од член 11 на оваа Одлука, ќе се именуваат во рок од 60 дена од денот на влегување во сила на оваа Одлука. Во рокот од став 1 на овој член ќе се донесе и Статутот на претпријатието.

**Neni 14**

Organet e ndërmarrjes nga neni 11 të këtij Vendimi do të emërohen në afatin prej 60 ditësh nga dita e hyrjes në fuqi të këtij Vendimi. Në afatin nga paragrafi 1 të këtij neni do të miratohet Statuti i kësaj ndërmarrje.

**Член 15**

Се овластува лицето од член 10 да поднесе пријава за регистрација на Јавното претпријатие пред надлежниот регистарски орган.

**Neni 15**

Autorizohet personi nga neni 10 të parashtrojë fletëparaqitje për regjistrimin e ndërmarrjes publike para organit kompetent të regjistrimit.

**Член 16**

Оваа Одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово“, а ќе се применува со денот на уписот во Централниот регистар на Република Македонија.

**Neni 16**

Ky Vendim hynë në fuqi ditën e tetë nga shpallja në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”, kurse do të zbatohet me ditën e regjistrimit në Regjistrin Qendrorë të Republikës së Maqedonisë.

Бр.07-4258/5  
18.11.2014  
Т е т о в о

Совет на општина Тетово  
Претседател,  
Хисен Џемаили, с.р.

Nr.07-4258/5  
18.11.2014  
Т е т о в ë

Këshilli i komunës së Tetovës  
Kryetar,  
Hisen Xhemaili, d.v.

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr. 5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr. 14/06), marr;

**РЕШЕНИЕ**

за објавување на Одлуката за прифаќање на Одлуката за прекин на постапката за доделување на концесија за финансирање, изградба и управување со регионалната депонија за комунален цврст отпад во Полошкиот плански регион

**AKTVENDIM**

Mbi shpalljen e Vendimit, për përkrahjen e Vendimit për ndërprerjen e procedurës së ndarjes së koncesionit për financimin, ndërtimin dhe menaxhimin e deponisë rajonale të mbetjeve të forta komunale në Rajonin Planor të Pollogut

1. Се објавува Одлуката за прифаќање на Одлуката за прекин на постапката за доделување на концесија за финансирање, изградба и управување со регионалната депонија за комунален цврст отпад во Полошкиот плански регион бр.07-4258/6, што ја донесе Советот на Општина Тетово на седницата одржана на ден 18.11.2014 година.

1. Shpallet Vendimi për mbështetjen e Vendimit për ndërprerjen e procedurës së ndarjes së koncesionit për financimin, ndërtimin dhe menaxhimin e deponisë rajonale të mbetjeve të forta komunale në Rajonin Planor të Pollogut nr. 07-4258/6 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e bërë më 18.11.2014.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

2. Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Бр.08- 4384/4  
19.11.2014  
Тетово

Општина Тетово  
Градоначалник,  
Теута Арифи, с.р.

Nr.08- 4384/4  
19.11.2014  
Tetovë

Komuna e Tetovës  
Kryetar,  
Teuta Arifi, d.v.

**Службен гласник на Општина Тетово  
бр.17/2014, објавен на 19.11.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës  
nr.17/2014, e botuar më 19.11.2014**

Врз основа на член 36 став 1 точка 15 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ,, бр.5/02), Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 18.11.2014 година, донесе

Bazuar në nenin 36 paragrafi 1 pika 15 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02), Këshilli i komunës së Tetovës në mbledhjen e mbajtur me dt.18.11.2014, miratoi

**ОДЛУКА**

за прифаќање на Одлуката за прекин на постапката за доделување на концесија за финансирање, изградба и управување со регионалната депонија за комунален цврст отпад во Полошкиот плански регион

**VENDIM**

për përkrahjen e Vendimit për ndërprerjen e procedurës së ndarjes së koncesionit për financimin, ndërtimin dhe menaxhimin e deponisë rajonale të mbetjeve të forta komunale në Rajonin Planor të Pollogut

**Член 1**

Се прифаќа Одлуката за прекин на постапката за доделување на концесија за финансирање, изградба и управување со регионалната депонија за комунален цврст отпад во Полошкиот плански регион донесена од Владата на Република Македонија под бр.42-6679/1 од 26.08.2014 година.

**Neni 1**

Përkrahet Vendimi për ndërprerjen e procedurës për ndarjen e koncesionit për financimin, ndërtimin dhe menaxhimin e deponisë rajonale të mbetjeve të forta komunale në Rajonin Planor të Pollogut , të miratuar nga Qeveria e Republikës së Maqedinisë nën nr. 42-6679/1 dt. 26.08.2014

**Член 2**

По влегување во сила на оваа Одлука, општина Тетово ќе започне постапка за изработка на физибилити студија за изготвување на нов проект за депонирање на комуналниот цврст отпад од подрачјето на општина Тетово.

**Neni 2**

Pas hyrjes në fuqi të këtij Vendimi, komuna e Tetovës do të fillojë me procedurën e përpunimit të studimit të fizibilitetit për përgatitjen e projektit të ri për deponimin e mbetjeve të forta komunale të territorit të komunës së Tetovës .

**Член 3**

Оваа Одлука влегува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово,„

**Neni 3**

Ky Vendim hyn në ditën e 8 –të nga dita e shpalljes në ” Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Бр.07-4258/6  
18.11.2014  
Т е т о в о

Совет на општина Тетово  
Претседател,  
Хисен Џемаили, с.р.

Nr.07-4258/6  
18.11.2014  
Т е т о в е

Këshilli i komunës së Tetovës  
Kryetar,  
Hisen Xhemaili, d.v.

**Содржина**

**Përmbajtja**

- |          |   |   |           |
|----------|---|---|-----------|
| <b>1</b> | Решение за објавување на Заклучокот за усвојување на Информацијата за краткорочните и долгорочните мерки и активности кои ќе ги преземе општина Тетово за справување со постојаното енормно загадување на амбиентниот воздух во општина Тетово, со посебен акцент на постојниот зимски период кога загадувањето е најкритично | Aktvendim për shpalljen e Përfundimit për miratimin e Informacionin për masat dhe aktivitetet afatshkurtre dhe afatgjate që do t'i ndërmerr komuna e Tetovës mbi trajtimin e ndotjes enorme të vazhdueshme të ajrit ambiental në komunën e Tetovës, me theks të veçantë për periudhën vijuese dimërore kur çështja e ndotjes është më kritike | <b>2</b>  |
| <b>2</b> | Заклучок за усвојување на Информацијата за краткорочните и долгорочните мерки и активности кои ќе ги преземе општина Тетово за справување со постојаното енормно загадување на амбиентниот воздух во општина Тетово, со посебен акцент на постојниот зимски период кога загадувањето е најкритично.                           | Përfundim për miratimin e Informatës për masat dhe aktivitetet afatshkurte dhe afatgjate që do t'i ndërmerr komuna e Tetovës për t'u ballafaquar me ndotjen enorme të vazhdueshme të ajrit ambiental në komunën e Tetovës, me theks të veçantë gjatë periudhës vijuese dimërore, kur çështja e ndotjes është më kritike.                      | <b>3</b>  |
| <b>3</b> | Решение за објавување на Одлуката за основање на Јавно претпријатие за јавни паркиралишта.  | Aktvendim për shpalljen e Vendimit për themelimin e ndërmarrjes publike për vend parkime publike.   | <b>4</b>  |
| <b>4</b> | Одлука за основање на Јавно претпријатие за јавни паркиралишта.   | Vendim për themelimin e ndërmarrjes publike për vendparkime publike.  | <b>5</b>  |
| <b>5</b> | Решение за објавување на Одлуката за основање на Јавно претпријатие за јавен превоз.  | Aktvendim për shpalljen e Vendimit për themelimin e ndërmarrjes publike për Transport publik.   | <b>9</b>  |
| <b>6</b> | Одлука за основање на Јавно претпријатие за јавен превоз.   | Vendim për themelimin e ndërmarrjes publike për transport publik.   | <b>10</b> |
| <b>7</b> | Решение за објавување на Одлуката за прифаќање на Одлуката за прекин на постапката за доделување на концесија за финансирање, изградба и управување со регионалната депонија за комунален цврст отпад во Полошкиот плански регион.  | Aktvendim mbi shpalljen e Vendimit, për përkrahjen e Vendimit për ndërprerjen e procedurës së ndarjes së koncesionit për financimin, ndërtimin dhe menaxhimin e deponisë rajonale të mbetjeve të forta komunale në Rajonin Planor të Pollogut.  | <b>13</b> |

- 8** Одлука за прифаќање на Одлуката за прекин на постапката за доделување на концесија за финансирање, изградба и управување со регионалната депонија за комунален цврст отпад во Полошкиот плански регион.
- Vendim për përkrahjen e Vendimit për ndërprerjen e procedurës së ndarjes së koncesionit për financimin, ndërtimin dhe menaxhimin e deponisë rajonale të mbetjeve të forta komunale në Rajonin Planor të Pollogut.
- 14**